

Kongeparret blev modtaget af 7.000 glade mennesker

Af Gunnar Hattesen

Kong Frederik og Dronning Mary fik en hjertelig modtagelse, da de for første gang som Kongepar blev modtaget på Torvet for at nyde sommeren på Graasten Slot.

Op mod 7.000 mennesker var mødt op med dannebrogsslag for at tage imod Kongeparret.

Efter modtagelsen gik Kongeparret de 700 meter ad Slotsgade og Slotsbakken op til Graasten Slot. ■

Kong Frederik og Dronning Mary fik en varm modtagelse, da de ankom til Torvet i Gråsten. Foto Søren Gülck



A-T Boligservice ApS

VELUDFØRT TØMRER- & SNEDKERARBEJDE

- ✓ Vinduer og døre
- ✓ Tagarbejde
- ✓ Forsikringsskader
- ✓ Om- og tilbygninger

Troels Petersen Allan Clausen

garanti Din garanti for godt håndværk

Avntoftvej 2, Kværs • 6300 Gråsten • www.atbs.dk • Tlf. 73709192

FOR BØRN
Tirsdage og torsdage
11/7, 16/7, 18/7, 23/7, 25/7 & 30/7

POOL PARTY

Kl. 19-21 indhyles **BADELANDET** i diskolys. Musikken og røgmaskinen skaber en god stemning. Her er konkurrencer og masser af vand-sjov!

Pris pr. barn **79** kr.
Inkl. en sodavand
For børn under 14 år og de skal kunne svømme

HUSK TILMELDING PÅ TLF. 7365 0033

enjoy RESORTS marina fiskenæs

Fiskenæsvej 2, 6300 Gråsten
www.enjoyresorts.dk

Bestil tid på 61 51 78 20

DØGNVAGT

Hele familiens dyrlæge
v/ Lars Kjær og Katrine Kierulff
Kongevej 26, 6300 Gråsten
Tlf. 61 51 78 20 • www.HFD.dk

RINKENÆSHUS CAMPING

CAMPING HYTTER VÆRELSE

TLF. 81816300 SEJRSVEJ 41-43, RINKENÆS, 6300 GRÅSTEN

Vi køber

GULD – SØLV PLETSØLV

Kom forbi butikken og få et godt tilbud

Skiftende åbningstider. Ring gerne for en aftale på **4079 1647**

Broager Antik & Nostalgi
Sct. Pauli 28, 6310 Broager • Mobil 4079 1647

VI SÆTTER EN ÆRE I AT GIVE DIG DEN BEDSTE RÅDGIVNING

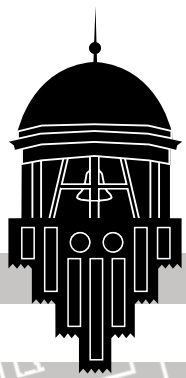
Panasonic Center

Aut. Loewe forhandler **LOEWE.**

ÅBNINGSTIDER:
Man- fredag 13.30 - 17.30
Lørdag 9.30 - 12.00

Leif Henning

BROAGER & GRÅSTEN RADIO
Skolegade 2 • 6300 Gråsten • Tlf. 74 65 24 26



Kirkesiden for Gråsten og Adsbøl

Sommerens aftensange

Hver onsdag, i juli måned, kl. 18.00 er der aftensang i Gråsten Slotskirke.

Aftensang er en kort musikandagt, hvor vi synger nogle af årstidens smukke salmer, og et medlem fra menighedsrådet står for læsningen. Aftensang er tænkt som et pusterum fra hverdagen, en stille stund efter arbejdsdagen, hvor man kan lade op og finde ro, inden man går hjem.

Kirken åbner en halv time før, og alle er velkomne

Gudstjenestetider i juli

I juli bytter vi rundt på gudstjenestetiderne. Det betyder at der hver søndag er gudstjeneste i Gråsten Slotskirke kl. 9.30.

Adsbøl kirke har gudstjeneste kl. 11.00 den 28. juli

Kirkekontoret, Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten · Telefon 2080 7170 mandag-torsdag kl. 10-14 · www.graastenadsboelkirker.dk · graasten.sogn@km.dk

Sommerbegivenheder på



Den Gamle Skomager
grdl. Cafe & Pub 2018

Søndag den 28. juli kl. 13.00 Koncert **Re-Set**

Fredag den 2. august kl. 16.30 - 17.45 & 18.30 - 20.30
Gitte Kristensen underholder

Lørdag den 3. august kl. 12.00 **Danmarks bedste Benny**

Lørdag den 3. august kl. 16.00 **Sixpack Bluesband**

Søndag den 4. august kl. 13.00 Koncert **Busstop**

Søndag den 11. august kl. 13.00 Koncert **Chimbo's Revival**

Torsdag den 15. august kl. 17.00 Live musik **Max Wolf**

Åbningstider PUB

Mandag-Torsdag 10.30-21.30
Fredag-Lørdag 10.30-00.00 (2.00)
Søndag 10.30-20.00

CAFE/KØKKEN

Alle dage kl. 11.00-20.00

GRILLAFTEN

Hver fredag og lørdag kl. 18.00
- ved varmt vejr

Følg med på vores Facebooksider



Den Gamle Skomager Pub

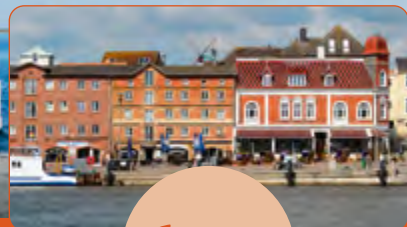


Den Gamle Skomager Cafe

Nygade 13 - 6300 Gråsten - Tlf. 7465 3365

1-dags tur til Kappel, Schleimünde og Arnæs

EKSTRA TUR



Fredag den 16. august

695,-

Efter opsamling kører vi over Flensborg over Angel til Gelting, hvor vi ser Gelting Slot. Vi fortsætter til Kappel, hvor vi spiser middagsmad.

Efter sightseeing ser vi den gamle sildeby, stiger vi ombord på skib, der sejler ud til Sliens udmunding i Østersøen.

Tilbage i Kappel fortsætter vi til den idylliske købstad Arnæs, som med sine 300 indbyggere er den mindste by med købstadsrettigheder i Tyskland.

Hjemturen går via Mysunde.

Prisen inkluderer bus, guide, kaffe og rundstykker, middagsmad, bytur i Kappel, sejltur til Schleimünde, kaffe og kage.

AFGANG

Alsion, Sønderborg.	9:00
Nybøl Kirke.	9:15
Broager Kirke.	9:20
Elektrikeren Egersund	9:25
Ahlmannsparken, Gråsten . .	9:30
Bageren Rinkenæs	9:40
Annies Kiosk, Sønderhav. . .	9:45
Bindzus, Kollund.	9:50
Kruså Bankocenter	9:55
Bov Kirke.	10:00

Tilmelding på
tlf. 2116 0683 eller
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis BovAvis



Gråsten Rejser

GråstenAvis

Oplag: 10.919 eks. ugentlig
Udvidet oplag i ulige uger: 13.121
Tryk: OTM Avistryk A/S

Kontor: Nygade 8 · 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10.00 - 12.00
onsdag og torsdag kl. 13.00 - 15.00
eller efter aftale

Artikelmateriale sendes til
redaktion@graastenavis.dk
Annoncemateriale sendes til
annonce@graastenavis.dk

Udebliver ugeavisen efter torsdag kl. 21:00.
Kontakt da FK Distribution på www.fk.dk/reklamation, eller send en mail til kontakt@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 8:30-16:00 og fredag 8:30-15:30.



Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@graastenavis.dk



Salgskonsulent
Stine Auerbach
Telefon 61 44 07 80
sa@graastenavis.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Telefon 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk



Journalist
Lise Kristensen
Telefon 20 75 79 12
lik@graastenavis.dk

Bogholder

Ann Christensen
Telefon 31 17 05 27
bogholder@graastenavis.dk
Træffes tirsdag til torsdag fra kl. 11-15



Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
graasten-avis@graphos.dk

Avisen er i din postkasse onsdag/torsdag og kan læses online mandag aften på hjemmesiden graastenavis.dk

Følg os på Facebook

Deadlines

Deadline for annoncer til udarbejdelse er torsdag kl. 12.00 ugen inden indrykning.
Deadline for reproklare-annoncer, reserveres inden fredag kl. 12.00 ugen inden indrykning, og afleveres senest mandag kl. 12.00

BADELAND: RUTSCHEBANE, BØRNEBASSIN, KLATREVÆG, SPAPOOL & SAUNAER



SUP BOARD UDLEJNING INKL. REDNINGSVÆST



MARINA FISKENÆS WELLNESS, UDSIGT



MARINA FISKENÆS - LIGGER SMUKT VED FJORDEN OG SKOVEN KUN 1.000 METER FRA GRÅSTEN SLOT



HOPPERPUDER & LEGEPLADSER



Tid til plask og leg **BADELAND**

Badelandet er udstyret med en klatrevæg og en 50 m lang vandrutschebane. De mindste børn kan lege i det varme børnebassin sammen med mor og far, mens de ældre børn boltrer sig løs i det store bassin. Eller nyd havudsigten fra det afslappende boblebad.

Entré pr. barn 49 kr.

Børn 0-2 år: 1 gratis i følge med en voksen
Børn 3-11 år: 49 kr. pr. person
Voksne: 79 kr. pr. person

JULI TIRSDAGE & TORSDAGE 4/7, 11/7, 16/7, 18/7, 23/7, 25/7 & 30/7 **POOL PARTY**

Kl. 19:00-21:00 indhyses BADELANDET i diskolys. Musikken og røgmaskiner skaber en god stemning. Her er masser af konkurrencer og vand-sjov!

79 kr.
inkl. 1 sodavand

For børn under 14 år og de skal kunne svømme.

UDLEJNING

Havkajak

1 timer, 100 kr. + 4 timer, 199 kr.

Båd med motor

1/2 dag, 499 kr. + 1 dag, 799 kr.

SUP board
Pr. stk. 2 timer, 199 kr.

**Reservation
nødvendig
på telefon
7365 0033**

ENJOY FAMILY TIME

Glade børn leger bedst

På ENJOY RESORTS MARINA FISKENÆS i Gråsten er der noget at komme efter for alle. Bare et par timer eller en enkelt dag væk fra hverdagen, men alligevel ikke langt væk. Her finder du forkælelse til både krop og sjæl med mange aktiviteter, som badeland, wellness, spa, aktivitetsrum for børnene, fitness, restaurant og marina. Enjoy Resorts Marina Fiskensæs ligger midt i naturen, tæt på vandet og med højt til himlen. Så der er god plads til masser af samvær med dine nærmeste.

Der er altid en anledning...

1.900 m² **WELLNESS**

Enestående udsigt over havnen og alle lystbådene. Urte- og lyssauna samt Hammambad og saunagus. Varmtvandsbassin med tilhørende udendørsspa og koldtvandskar samt finske saunaer.

ENTRÉ: 199 KR.
Adgang: +14 år



**marina
fiskensæs**

Fiskensæsvej 2, DK-6300 Gråsten
Tlf. +45 7365 0033

Forbehold for prisændringer og trykfejl.

... se alle faciliteter og aktiviteter på www.enjoyresorts.dk



Cykelringridning 2024

for børn fra 4 -14 år

Lørdag den 20. juli og søndag den 21. juli

Der dystes om konge-, kronprins- og prinsetitlen i følgende grupper:

- Piger & drenge 4-6 år
- Piger & drenge 7-9 år
- Piger 10-14 år
- Drenge 10-14 år

Der er en præmie til alle deltagere

Til konge- eller dronningetitlen er der i år en cykel sponsoreret af



Tilmelding online Sidste frist er torsdag den 18. juli via mobilpay på 7884DP. Pris for deltagelse **50,-**
Husk at angive navn, alder og køn

Pynt og øvedage

Onsdag den 17. juli samt torsdag den 18. juli kl. 16.30 - 17.30 prøvekøres banerne. Her får I udleveret pynt til cyklen, t-shirt og infomateriale

Lørdag den 20. juli

Lørdag mødes vi på pladsen kl. 12, hvor der cykles om 10 ringe

Søndag den 21. juli

Mødested ved Gråsten Rideskole kl. 11.45.

Alle cykelringridere deltager i optoget med rute: Felstedvej - Slotsbakken - Slotsgade - Torvet - Borggade - Skolegade - Herles - Konkel - Ringriderpladsen

Efter optoget søndag er der is til alle deltagerne. Der cykles om 5 ringe søndag og ca. kl. 14.30 er der omridning om Konge-, Kronprins- og Prinsetitlen 2024

Præmieoverrækkelse

Umiddelbart efter omridning, er der præmieoverrækkelse, hvor der er flotte præmier til alle deltager. Ligeledes trækkes der lod om fribilletter. Det hele foregår ved cykelgalgerne.

Til forældre med børn i optoget

Der er voksne forrest og bagerst i optoget, derved sikrer vi at alle børn kommer sikkert frem til ringriderpladsen. Forældre er meget velkomne langs ruten og på ringriderpladsen, men ikke som deltager i selve optoget.

Cykelkomitéen glæder sig meget til et par festlige dage med mange glade børn og flotte cykler

Cykelkomitéen

Hovedsponsorer



Gråsten



Dronning Margrethe tager imod rytteroptoget

Dronning Margrethe hilser traditionen tro på ringrideroptoget ved Graasten Slot.

Arkivfoto Jimmy Christensen



Af Lise Kristensen

Gråsten Ringridning udspiller sig i år for 117. gang.

Det foregår som altid på Ringriderpladsen tredje weekend i juli – altså 18.-21. juli.

Traditionerne holdes også i hævd ved, det bliver den ”gamle” dronning, nemlig Dronning Margrethe, der søndag 21. juli modtager ringrideroptoget ved Graasten Slot.

Det er en stolt tradition, som Kongehuset har

bibeholdt med få udfald gennem årene.

”Vi er superglade for, Dronning Margrethe tager imod optoget. Det glæder vi os rigtig meget til,” siger ringriderformand Andreas Thomsen Nøhr, hvis forventning ikke bliver mindre af, dronningen er abdiceret,

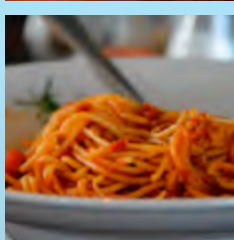
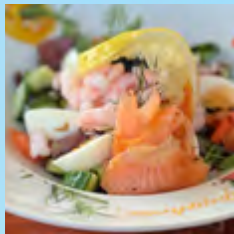
da hun er en gammel og værdsat kending af ringrideroptoget.

Hvad angår deltagertallet, så satser arrangørerne på at holde niveauet på omkring 170 ryttere som sidste år, hvor 24 ponyer var en del af ringriderfeltet. ■

NYHED: Prøv vores lækre udvalg af frokost smørrebrød - Se menu online!



Oplev Kong Fiddes Livret hos CaFéodora



Pizza · Pasta · Grillspecialiteter

CaFéodora
Café/Restaurant på havnen



Menukort

Toldbodgade 10 · 6300 Gråsten · Tlf. 7344 1000
www.cafeodora.dk · facebook.com/cafeodora



GRATIS
ADGANG

Arrangementer i Gråsten

Sommer 2024

Juli

17. juli kl. 18 **Fællessang**

Aften fællessang for alle
GRÅSTEN SLOTSKIRKE
www.graastenadsboelkirker.dk

19. juli kl. 10-15 **Loppemarked**

Torvet
KRÆFTENS BEKÆMPELSE

18. - 21. juli **Gråsten Ringridning**

GRÅSTEN RINGRIDERPLADS
www.graastenringridning.dk

23. juli kl. 19.30 **Koncert**

Parkunderholdning med Genlyd
GARTNERSLUGTEN I RINKENÆS
www.parkunderholdning.dk

24. juli kl. 18 **Fællessang**

Aften fællessang for alle
GRÅSTEN SLOTSKIRKE
www.graastenadsboelkirker.dk

26. juli kl. 10-15 **Loppemarked**

Torvet
KRÆFTENS BEKÆMPELSE

27. juli kl. 12 **Koncert**

Mr. Smoking Feat og Miss Q
Torvet
GRÅSTEN HANDELSSTAND

28. juli kl. 13 **Koncert**

Koncert med Re Set
DEN GAMLE SKOMAGER

30. juli kl. 19.30 **Koncert**

Parkunderholdning med Hittfabrikken
GARTNERSLUGTEN I RINKENÆS
www.parkunderholdning.dk

Den Kongelige
Køkkenhave i
Gråsten er åben
hele sommeren

31. juli kl. 18 **Fællessang**

Aften fællessang for alle
GRÅSTEN SLOTSKIRKE
www.graastenadsboelkirker.dk

August

2.-3. august **Byfest - Torvedage i Gråsten**

Torvet
GRÅSTEN HANDELSSTAND

4. august kl. 13 **Koncert**

Koncert med Busstop
DEN GAMLE SKOMAGER

7. august kl. 18 **Fællessang**

Aften fællessang for alle
GRÅSTEN SLOTSKIRKE
www.graastenadsboelkirker.dk

8. august kl. 19 **Fællessang**

Fællessang ved Sildekulen
GRÅSTEN RO- OG KAJAKKLUB

9. august kl. 10-15 **Loppemarked**

Torvet
KRÆFTENS BEKÆMPELSE

11. august kl. 13 **Koncert**

Koncert med Chimbo's Revival
DEN GAMLE SKOMAGER

14. august kl. **Fællessang**

Aften fællessang for alle
ADSBØL KIRKE
www.graastenadsboelkirker.dk

16. august kl. 10-15 **Loppemarked**

Torvet
KRÆFTENS BEKÆMPELSE

19. august kl. 19.30 **Koncert**

Sleswig Holstein Musikfestival - Orłowsky und Bergmüller
GRÅSTEN SLOTSKIRKE
Køb billet på www.shmf.de

30. august kl. 10-15 **Loppemarked**

Torvet
KRÆFTENS BEKÆMPELSE

30.- 31. august **Byfest**

Byfest i Rinkenæs, Sportspladsen Rinkenæs
RINKENÆS UIF OG BRANDVÆRN

30. august kl. 18 **Byfest**

Lottospil
Byfest i Rinkenæs, Sportspladsen Rinkenæs
RINKENÆS UIF OG BRANDVÆRN

31. august kl. 18 **Byfest**

Fællesspisning og musik
Byfest i Rinkenæs, Sportspladsen Rinkenæs
RINKENÆS UIF OG BRANDVÆRN

September

13. september kl. 10-15 **Loppemarked**

Torvet
KRÆFTENS BEKÆMPELSE

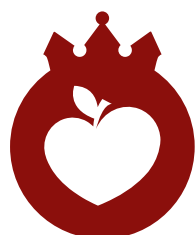
15. september kl. 10-16 **Åbent Landbrug**

Gråsten Landbrugsskole
www.gl.dk

27. - 29. september **Gråsten Æblefestival**

Festival på havnen
GRÅSTEN ÆBLEFESTIVAL
www.graastenforum.dk

Under residens
på Graasten Slot
er slotshaven
lukket 1. juli -
13. august



Gråsten
Dit eget lille kongerige

Gråsten Handel

God sommer til alle



Bageriet Kock

Torvet 5, Centrum · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 34 15
 Amtsvejen 13, Nybøl · 6400 Sønderborg · Tlf. 74 46 77 16
 Centerpladsen 5 · 6360 Tinglev · Tlf. 74 64 40 09
 H. P. Hanssens Gade 41, Lønbjerg · 6200 Aabenraa · Tlf. 74 65 11 70

BONDEGÅRDS IS

v/ Peter Philipsen



FRYDENDAL ISMEJERI, DYBBØL

Flensborg Landevej 5 * 6400 Sønderborg * Tlf.: +45 51 62 07 02
 www.frydendal-ismejeri.dk * info@frydendal-ismejeri.dk

ÅBENT:

April - maj: Fredag - søndag kl. 11.00-17.00 / Helligdage fra 11.00-17.00
 Juni - oktober: Dagligt kl. 11.00-17.00 (enkelte uger lukket mandag)
 November - marts: Fredag kl. 13.00-17.00 / Lørdag kl. 11.00-15.00

Stort program for Gråsten Ringridning

Af Lise Kristensen

Gråsten Ringridning satser på de sikre heste som bingo banko torsdag, cykelringridning og traditionel hesteringridning lørdag og søndag.

Rinkenæs Brass Band spiller på Gråsten Plejecenter torsdag aften, hvor Gråsten Pensionistforening også står for lottospil kl. 19.00 i Det lille Telt.

Fredag 19. juli er der fugleskydning ved galgerne på ringriderpladsen. Alle kan deltage

og det begynder 16.15. Forhåndstilmelding er ikke nødvendig, men det kan være en god ide at sætte sig ind i reglerne, hvis man vil gøre sig håb om at blive fuglekonge.

Festpladsen åbner fredag klokken 18.00 med madboder og skydetelt. Als Udlejning er på plads med hoppeland og hoppeborge for børn og barnlige sjæle. Fredag aften klokken 18-22 er der ringriderfrokost med sprød gris og kalveculotte tilsat underholdning af Tip Top Trio.

90'er fest

Lørdag åbner festpladsen til middag. Ringridningen starter i ni galger, to ponygalger og seks cykelringridergalger. Der er stor ringridercup i fodbold

for 12. gang på Gråsten Stadion.

Der er børneunderholdning i det store telt med HonningBandens Hatteteater. Det er historiefortæller Asger Rasmussen, der inddrager børnene i fortællingen. Omkring klokken 15 fordeles konge-, kronprins- og prinsessetitler.

Om aftenen er der stor 90'er fest med fællesspisning og DJ Gubbi og We are the 90's som underholdning.

90'er festen erstatter damefrokosten, som ikke blev et hit sidste år, så måske er det sjovest, når alle køn er med til festen.

Menuen til 90'er festen er helstegt pattegris. Hvis man ikke spiser gris, kan man bestille kyllingebryst ved billetbestillingen.



Formand for Gråsten Ringriderforening, Andreas Thomsen Nøhr. Arkivfoto

Mangler hænder

Søndag er der igen rytteroptog og ringridning. Rinkenæs Brass Band og Deutscher Jugend Brass Band Lübeck ledsager optoget og giver koncert i Det store Telt om eftermiddagen.

"Vi har nogenlunde de hænder, vi skal bruge til at afvikle ringridningen, men ønsker nogen fortsat at tjene en skilling og give en hånd med, kan de stadig nå at melde sig. Vi udlodder årets overskud blandt hjælperne," fortæller Andreas Thomsen Nøhr, der hverken sidder på hænderne eller pengekassen, men vil have det hele ud at arbejde i ringridningens tjeneste. ■

God sommer



Kimmo Karstoft
 tandlæge
 i Sundhedshus, Gråsten

Ulsnæs 6, 1.1, 6300 Gråsten • Tlf. 74 65 10 15

Vi forhandler
 dametøj i str. 36-54

og er blevet nomineret til
Årets Butik '23
 i Sønderborg Kommune

2dreams
 v/ Jorina Seemann

Åbningstider
 Mandag lukket, tirsdag til
 fredag 10.00-17.30, lørdag 10.00-13.00

Borggade 4, Gråsten • Tlf. 5151 3678



Den Gamle Stald Kegnæs ApS

Den Gamle Stald Kegnæs er en 200 m² hyggelig butik beliggende på den dejlige halvø Kegnæs på Sydals. Her finder du anderledes brugskunst, udsøgte delikatesser, lys og spændende gaveartikler fra ind- og udland.

Åbningstider

September-juni: Ons-fre: 10-17.30 • Lør-søn: 10-16
 Juli-august: Man-fre: 10-17.30 • Lør-søn: 10-16

Følg os på Facebook, Instagram og på www.dengamlestald.dk

Nørrelandevej 31 Kegnæs • 6470 Sydals
 Tlf: +45 74 40 52 72 • info@dengamlestald.dk

DØGNÅBEN KØBMAND
 UBEMANDET BUTIK

Altid åbent 24-7

Følg os på Facebook

SHOP OHNE PERSONAL
OFFEN 24-7

Scannen Sie den QR-Code und folgen Sie den Anweisungen auf Ihrem Telefon

STAFF LESS SHOP
OPEN 24-7

Scan the QR code and follow the instructions on your phone

Sejrsvej 60, Rinkenæs • 6300 Gråsten • Tlf. 4070 0196
 Rinkenæs Døgnåben Købmand

BLÅ FLAG-SÆSON

FISK PÅ TORVET

STRANDSAFARI

KRABBENS DAG

Ta' på tur i det Blå

VI SES PÅ VORES 9 BLÅ FLAG-STRANDE

29. juni til 7. august

DISSEKTIONSDAG

NATURKALENDEREN.DK

Naturvejlederne Sønderborg

Velkommen

Willkommen | Welcome

Bringen Sie Dänisches Design mit Zuhause
Take danish design with you home

GEORG JENSEN ROYAL COPENHAGEN

IMERCO

Borggade 2 | 6300 Gråsten | www.imerco.dk

Oplev sommerlandet fra vandsiden



Nyd en herlig sejltur på
Flensborg Fjord
HUSK pas.

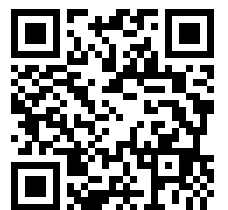
Bestil billet på
www.cykelfaergen.info

Thjalfe sejler dagligt
Egernsund - Brunsnæs - Langballigau
Rødsand sejler hver fredag & lørdag
Egernsund - Sønderhav- Flensborg
Tjek sejlsplaner på www.cykelfaergen.info

Med
eller uden
cykel



Booking og sejlsplan



www.cykelfaergen.info

★★★★★ Facebook reviews

★★★★★ Trustpilot reviews

★★★★★ Google reviews

Folkehav hilste på Kongeparret

Foto Søren Gülck

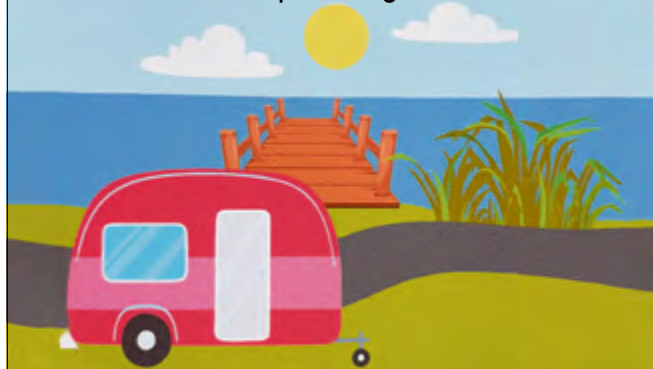
For første gang nogensinde gik Kongeparret fra Torvet og de 700 meter op til Graasten Slot.

Det gav tusindvis af mennesker mulighed for at se det populære Kongepar tæt på. ■



NYT! HOLD DIN FEST HOS OS

Lokale til udlejning til fester
med op til 70 gæster



Broager Strand Camping

Camping fyldt med oplevelser i skønne omgivelser - du bliver mødt med et smil!

- ✓ Camping med strand
- ✓ Naturskønne områder
- ✓ Ferie for hele familien

Skeldebro 32, 6310 Broager

Telefon: 74 44 14 18

E-mail: post@broagerstrandcamping.dk

www.broagerstrandcamping.dk

Carstens Maskinværksted

v/ Carsten Hansen

ECHO

SOMMERKAMPAGNE - BYT TIL NYT

SOMMERBYTTER



5 års garanti
til private taler
for sig selv

ECHO motorsav
CS-ES310
med 14" sværd

1.999,-



Tilbuddet gælder
indtil 1. august

Nejsvej 18, 6310 Broager | Tlf.: 74 44 94 94
carstensmaskinværksted.dk



**HERE
WE
CAMP**



**Gammelmark
Strand Camping**

www.gammelmark.dk
Gammelmark 20 - 6310 Broager

Blomsterpige gav buket til Dronning Mary



Kongeparret blev modtaget af borgmester Erik Lauritzen (S) og blomsterpigen Cathrine Staugaard Jepsen.

Foto Søren Gülck

Af Gunnar Hattesen

Det var 5-årige Cathrine Staugaard Jepsen fra Egersund, som var

blomsterpige og skulle overrække Dronning Mary en buket blomster, da Kongeparret blev modtaget på Torvet.

Cathrine er datter af Lene Neumann Jepsen og byrådsmedlem Daniel Staugaard (V). ■

Holbøl Landbohjem
v/Finn

RIGTIG GOD

Ringriderfest

Holbøl Landbohjem ønsker

Gråsten en rigtig god ringriderfest-weekend

HUSK

... vi holder
Julefrokost
på landbohjemmet
med Tip Top

VI GLÆDER OS
TIL EN FED FEST

**30. november
7. december &
20. december**



Stegt flæsk
med kartofler, kålrabi & persillesovs

Hver onsdag fra kl. 18.00

Pr. kuvert **110,-**

Den originale
BIX & BAJER®

Hver torsdag fra kl. 18.00

Pr. kuvert **90,-**

Holbøl Landbohjem
v/Finn

Storegade 14 · Holbøl · 6340 Kruså · Tlf. 74 60 81 83



4 dage til Dresden og Prag

4.495,-

6. - 9. august

Tirsdag den 6. august Opsamling kl. 7.30 Alsion, Sønderborg, kl. 8.00 i Ahlmannsparken i Gråsten og kl. 8.20 ved P-pladsen ved Kruså Bankocenter. Med passende pauser kører vi til Berlin, hvor vi får en sightseeing. Sidst på eftermiddag ankommer vi til vores hotel i Dresden.

Onsdag den 7. august Dresden er Nordens Firenze, renoveret og genopbygget. Vi får en sightseeing i den pragtfulde by, ser Frauenkirche, som blev genindviet i 2005 og besøger pragtslottet Zwinger. Vi sejler en tur på den naturskønne Elben.

Torsdag den 8. august Vi kører en heldagstur til Prag, som også kaldes Den gyldne Stad. Vi ser Karlsbroen, den flotte markedsplads og der bliver mulighed for at gå på shopping i Prags gader.

Fredag den 9. august Efter morgenmad kører vi over Magdeburg, videre til Hannover, og vi spiser frokost undervejs på en kro på en vej mod Hamborg.

Prisen inkluderer halvpension, bus, 3 x overnatninger, 3 x morgenmad, 3 x aftensmad, sejltur på Elben, entreer og guide i Dresden og Prag, Tillæg for enkeltværelse 500,-

Rejsegarantifonden nr. 2465

Tilmelding til Quorps
Busser på tlf. 74 65 08 50
eller mail@quorpsbusser.dk

GråstenAvis BøvAvis Gråsten Rejser

Teknisk rejsearrangør er Quorps Busser



Antik & Genbrug Stenderup

En verden af ting og sager fra hele kongeriget

SOMMERSALG



÷25%
på alle varer
i juli og august

Kig ind

Dødsboer & flytteboer opkøbes

Åbningstider:

JULI OG AUGUST Fre-, lør- og søndag kl. 11:00 - 16:00

Stenderup 27, 6400 Sønderborg · Telefon 40 95 13 84

90 år og stadig i fuld vigør

Af Gunnar Hattesen

Det er forrygende at fylde rundt og stadig være i fuld vigør og uden skavanker.

Lørdag den 20. juli fejrer Ingeborg Jepsen, Egersund, sin 90års fødselsdag.

Hun stammer oprindeligt fra Jejsing ved Tønder, men kom allerede til østkysten i 1953.

Her var hun først ung pige i huset hos boghandler Clausen og derefter i butikken hos daværende slagtermester Zickert i Sønderborg.

I 1954 lærte hun sin ægtefælle igennem 65 år, Gerhard Jepsen, at kende, der netop havde overtaget sin bedstefars slagterforretning i Egersund.

De blev gift i 1955 og sammen udvidede de bedstefarens slagterforretning med eget pølsemageri, hjemmelavede specialiteter og smørrebrød ud af huset.

Efter lavkonjunkturen besluttede parret i 1977 at lukke den traditionsrige slagterforretning i Egersund, mens fødselaren fortsatte nogle år på arbejdsmarkedet.

Rejser

Samtidig begyndte Ingeborg på sine mange rejser til Asien, hvor to af parrets tre børn har boet siden sidst i 70'erne.

Indtil hun fyldte 80 år, var hun afsted i alt 29 gan-



ge både med sin mand og alene, for at være sammen med sine børn og børnebørn i Hong Kong.

Også hverdagen i Egersund har siden pensionsalderen været fyldt med mange gøremål.

Ingeborg har i mange år været aktiv med socialt arbejde og har altid været god til at lytte, når nogen havde brug for det.

Ingeborg klarer sig i dag stadig selv, passer sine

Ingeborg Jepsen, Egersund, fylder 90 år. Sammen med sin mand, Gerhard, drev hun i mange år slagterforretning i Egersund.

mange roser i haven og glæder sig over det daglige samvær med oldebørnene.

Naboer og bekendte har mulighed for personligt at gratulere på selve fødselsdagen fra 10-16 i hjemmet i Egersund ■



Janne Jensen afløser Christian Svane Christiansen som præsident i Sønderborg Rotary Klub.

Foto: Lunn foto

Sygeplejerske bliver præsident

Af Gunnar Hattesen

Sygeplejerske Janne Jensen, der er fællestillidsrepræsentant på Sygehus Sønderjylland, er udpeget som ny præsident i Sønderborgs ældste Rotary klub, grundlagt i april 1937.

50-årige Janne Jensen, der bor på Broagerland, blev optaget i Rotary i 2019.

På posten som præsident

afløser hun statsaut. revisor Christian Svane Christiansen, der har beklædt posten det seneste år.

Kendetegnende for Rotary er, at alle tillidshverv er af et års varighed. Klubben i Sønderborg har knap 50 medlemmer og mødes hver torsdag til møde på Hotel Sønderborg Strand. ■

Præmieskat i Ældre Sagen

Ældre Sagen Broagers kortklub har afholdt præmieskat på Broagerhus.

Nr. 1	Jørn Tychsen, Broager	2292 point
Nr. 2	Jens Clausen, Broager	2221 point
Nr. 3	Peter Jacobsen, Dybbøl	1678 point
Nr. 4	Jørgen Vestergaard, Skelde	1654 point
Nr. 5	Preben Jensen, Broager	1570 point
Nr. 6	Herluf Jørgensen, Broager	1545 point

Skat spil i Broager

Annas Minde Skatklub har afholdt præmieskat med følgende præmietagere:

Nr. 1	Arne Mylin	2162 point
Nr. 2	Valdemar Moldt	2069 point
Nr. 3	Kurt Jessen	1825 point
Nr. 4	Flemming Marschall	1513 point
Nr. 5	Herluf Jørgensen	1505 point
Nr. 6	Aksel Sibbersen	1451 point

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

GråstenAvis

BADEVÆRELSESDRØMME BLIVER TIL VIRKELIGHED

JAKOB'S VVS
SØNDERJYLLAND
INFO@JAKOBSVVS.DK
60 90 67 42
WWW.JAKOBSVVS.DK

BILER4ALLE

Bomhusvej 17, 6300 Gråsten · vaerksted@biler4alle.dk
Tlf. Brian 60 16 35 78 · Tlf. Claus 51 23 44 88

Lukket i uge 30

GASSERVICE – BLIKKENSLAGER VENTILATION – SMEDEARBEJDE – VAND – VARME – ENERGIRÅDGIVNING

Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnes 21 • DK-6300 Gråsten • **Telefon 7465 1865**
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk

Aut. Installatør R. Pedersen VVS ApS
ANNO 1936-2021 **85**

APOS
Andr. Petersen & Søn ApS

KVALITETSBYGGERI I 5 GENERATIONER

Tlf. 74652416 Cvr. 33039506
www.apos.dk
Bygningskonstruktør, Murermester og Aut. Kloakmester

Vi udfører opgaver i totalentreprise med; murer, tømrer, snedker, el, vvs og maler. Ingen opgave er for lille

DI Byggeri **garanti**

Tag på udflugt med Gråsten Rejser

Gråsten Rejser

Hans Henrik Fischer Heidi Waldemar Østergaard Nicole Schünemann -Föh

- Erhvervsret
- Erstatningsret
- Testamenter
- Skilsmisseret
- Ejendomsoverdragelse
- Strafferetsager
- Bobehandling
- Retssagsbehandling

Fischer
ADVOKATFIRMA

Ringgade 3, 6300 Gråsten | Telefon 7463 0800 | www.fischer-advokatfirma.com

AutoMester

Hvis din bil kunne vælge

Reparation og service af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler

Gisselmann
Kongevej 86, Gråsten • 74 65 01 70
Dit værksted og servicebutik på vejen

Gisselmann Køb / Salg Service Værksted



Gråsten Ringridning

Torsdag 18. juli - Søndag 21. juli 2024

117. år



GråstenAvis

Gråsten
Dit eget lille kongerige

Vi ønsker Gråsten
god ringridning



Marinavej 1 - 6320 Egersund
tlf. 2423 8133 • www.vaerftet-restaurant.dk

KJEMS

ADVOKATFIRMA

Vi ønsker Gråsten
god ringridning

Sundsnes 2 · Gråsten · www.kjems.dk

thomsens auto

Altid over 300 pæne biler på lager

Vi ønsker
Gråsten god
ringridning



Ellegårdvej 34, Sønderborg · Egelund 11, Kollund · Tlf. 7060 2033

www.thomsens-auto.dk

Foder og artikler til dyr



Vi ønsker Gråsten
god ringriderfest

Agrosam ApS · Sejrsvej 108, Rinkenæs · 6300 Gråsten
Tlf. 7465 3222 · Mail: handel@agrosam.dk
Åbningstider mandag til fredag 10.00 til 17.30

Vi ønsker Gråsten
god ringriderfest



ny.graasten-boldklub.dk

Gråsten Boldklub
ønsker
god ringridning

Vi ønsker Gråsten god ringridning



Hele familiens dyrlæge
v/ Lars Kjær og Katrine Kierulff
Kongevej 26, 6300 Gråsten
Tlf. 61 51 78 20 · www.HFD.dk

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest



ringridning

www.enjoyresorts.dk



Vi ønsker Gråsten en god ringriderfest

Bloms Zoneterapi

v/ Ilse Blom

Felstedvej 21, 6300 Gråsten

Ønsker Gråsten
god ringridning

Mobil: 20 57 48 08

E-mail: blomszone@bbsyd.dk
www.blomszone.dk



Carstens Maskinværksted

v/ Carsten Schmidt Hansen

Vi ønsker Gråsten
god ringridning



Nejsvej 18, 6310 Broager | Tlf.: 74 44 94 94
mail@carstensmaskinværksted.dk | www.carstensmaskinværksted.dk

Vi ønsker Gråsten
god ringriderfest

K. Sørensen Byg – din vej til godt håndværk
Kirkegårdsvej 11 • 6300 Gråsten
Ring på 23 39 54 26 og snak godt håndværk med **Kedde**

VI ØNSKER GRÅSTEN
GOD RINGRIDNING



Fiskenæsvej 2 - 6300 Gråsten - Tlf. +45 3034 0000
info@ankers.restaurant - www.ankers.restaurant

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest



APOS

Andr. Petersen & Søn ApS

PLANETVEJ 2 · 6300 GRÅSTEN
TLF. 74652416 · BILTLF. 40192416 · www.apos.dk

VI ØNSKER GRÅSTEN
GOD RINGRIDNING

BROAGER & GRÅSTEN RADIO
Skolegade 2 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 24 26

Vi ønsker Gråsten
god Ringriderfest

MATZEN & TEGL

DANISH BRICK DESIGN - SINCE 1750
CARL MATZENS TEGLVÆRK & GRÅSTEN TEGLVÆRK

Vi ønsker Gråsten
god ringriderfest



Mågevej 68, 6300 Gråsten | Telefon 20 66 90 49



Gråsten Ringridning

Torsdag 18. juli - Søndag 21. juli 2024

117. år



GråstenAvis

Gråsten
Dit eget lille kongerige

*Vi ønsker alle en rigtig
god ringridning*



Teddy's Salon

Sundgade 61, Egersund • Tlf: 7444 2343

Klippestuen

*Vi ønsker Gråsten
GOD RINGRIDERFEST*

v/ Pernille S. Schultz
Fiskbækvej 1, 6300 Gråsten
tlf. 3135 6260 · pmoschultz@outlook.dk

**Super
Brugsen**

GRÅSTEN

**Vi ønsker
Gråsten
god ringridning**

SuperBrugsen Gråsten

Telefon 73 65 26 00



Hår · Mode · Hudpleje

*Vi ønsker Gråsten
god ringriderfest*

Nygade 9, Gråsten · Telefon 7465 0670 · www.salon-sanne.dk

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest



GRÅSTEN MASKINSERVICE A/S

Ulsnæs 33B · 6300 Gråsten · Tlf.: 73 65 19 12
post@gms.as

Garn & Tøj

*Vi ønsker Gråsten
god ringriderfest*

ULSNÆS CENTRET · Tlf. 74 65 43 44

*Vi ønsker Gråsten
god ringridning*

Gisselmann

Kongevej 86, Gråsten · 74 65 01 70

Dit værksted og servicebutik på vejen

EK el-service
aut. el-installatør

*Vi ønsker Gråsten
god ringriderfest*

Tlf. 74 44 07 86 · Mobil 40 29 99 50

Mølmark 13, 6310 Broager · www.ek-el.dk

OK ønsker Gråsten
god ringriderfest

Ulsnæs 10
6300 Gråsten



*Vi ønsker Gråsten god
ringriderfest*



Aut. Installatør

R. Pedersen VVS

Sundsnæs 21

6300 Gråsten

Tlf. 74 65 18 65

REKA-METAL

AFHENTNING AF JERN/METAL

reka-metal@hotmail.dk

Tlf. 29 93 68 19 • Tlf. 29 93 05 66

*Vi ønsker Gråsten
GOD RINGRIDERFEST*

*Vi ønsker alle en rigtig
god ringridning*



Lyngholm ApS

Aut. kloakmester og entreprenør

Ladegårdskov 18, 6300 Gråsten
Tlf.: +45 25 34 60 97

Vi ønsker Gråsten god ringridning

Bageriet Kock

Torvet 5, Centrum · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 34 15

Amtsvejen 13, Nybøl · 6400 Sønderborg · Tlf. 74 46 77 16

Centerpladsen 5 · 6360 Tinglev · Tlf. 74 64 40 09

H. P. Hanssens Gade 41, Lønbjerg · 6200 Aabenraa · Tlf. 74 65 11 70



Den Gamle Kro



HOTEL EGELY

*Vi ønsker
Gråsten
god
ringridning*

Slotsgade 6
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 15 67
mail@1747.dk
www.1747.dk



CYKELSERVICE GRÅSTEN

**VI ØNSKER GRÅSTEN
GOD RINGRIDNING**

Borggade 3, 6300 Gråsten · tlf. 7465 1031

Vi ønsker Gråsten god ringriderfest

TØJ | ekspert

Slotsgade 7, 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 30 31

**VI ØNSKER GRÅSTEN
GOD RINGRIDNING**

PROFIL OPTIK

Profil Optik Gråsten · Slotsgade 4 · 6300 Gråsten
WWW.PROFILOPTIK.DK

Vi ønsker Gråsten god ringridning

BILER4ALLE

Bomhusvej 17, 6300 Gråsten · vaerksted@biler4alle.dk
NYT Hovednummer Tlf. 44 22 43 44
Tlf. Brian 60 16 35 78 · Tlf. Claus 51 23 44 88



Gråsten Ringridning

Torsdag 18. juli - Søndag 21. juli 2024

117. år



13

GråstenAvis

Gråsten
Dit eget lille kongerige

Knud Erik Heissel A/S



Vi ønsker Gråsten
god ringridning

Ring og hør hvad vi kan gøre for dig
TLF. 74 65 21 20 eller se mere på:
www.heissel.dk

Vi ønsker Gråsten
god fest

møblér med Hebru
Sundsnæs 4, 6300 Gråsten | www.hebru.dk

Vi ønsker Gråsten
god ringriderfest



Stenvej 15 Rinkenæs, 6300 Gråsten · Rejsegarantifonden nr. 2799



Essentia
Protein Solutions

Vi ønsker Gråsten
en god ringriderfest

Vi ønsker Gråsten
god ringriderfest



Dyrehegnet 14, Gråsten · Tlf. 23 71 58 59
www.graasten-murerforretning.dk

VI ØNSKER GRÅSTEN
GOD RINGRIDNING



FISKBÆK
ENTREPRIISE

93 89 35 34 ✉ kla@fiskbaekentrepriise.dk
FISKBÆKVEJ 10, 6300 GRÅSTEN
FISKBAEKENTREPRIISE.DK

VI ØNSKER GRÅSTEN
GOD RINGRIDERFEST



JAKOB'S VVS
SØNDERJYLLAND
60 90 67 42

WWW.JAKOBSVVS.DK INFO@JAKOBSVVS.DK



Vi ønsker Gråsten god ringriderfest



BENNIKSGAARD
★★★★
Hotel · Restaurant

Sejrsvej 101 · Rinkenæs · 6300 Gråsten · 74650949 · info@benniksgaardhotel.dk

Vi ønsker Gråsten
god ringridning



BØRGE NØRGAARD APS
Tømrer & Snedkerforretning
Bækgade 14, Blans · 6400 Sønderborg
TELEFON: 74461529 MOBIL: 40355529
www.bnisolering.dk E-mail: mail@bnisolering.dk



Vi ønsker Gråsten
GOD RINGRIDERFEST

Kobberholmvej 56, 6300 Gråsten 21 97 94 35

Vi ønsker Gråsten
god ringriderfest

CaFéodora
Café/Restaurant på havner

Toldbodgade 10, Gråsten
Telefon 7344 1000 · www.CaFeodora.dk

Vi ønsker Gråsten
GOD RINGRIDERFEST



Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72

Bred VVS ApS / Gråsten VVS
Nørrevej 45 c · 6340 Kruså,
Ahlmannsvej 12 b · 6300 Gråsten
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk

Vi ønsker alle
rigtig god ringridning

Sydbank

Torvet 2 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 37 73 70

GråstenAvis

BovAvis



Gråsten Rejser

æ Rummelpot

ønsker alle en
god ringriderfest

Vi ønsker Gråsten
god ringridning



Egersund og Kværns El-service ApS

Nyvej 5 - 6320 Egersund
Tlf. 20 40 75 80 · ees@egersund-el.dk

En sikker forbindelse

VI ØNSKE GRÅSTEN GO RINGRIEN



Æ'KØKKEN

MAD UD AF HUSET

ULSNÆS 10, 6300 GRÅSTEN
TELEFON 30563647 · WWW.ÆKØKKEN.DK



Sig tillykke til et brudepar, fødselar, konfirmand eller student

- ☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 125,-
- ☐ Tillykke med foto max. 25 ord 150,-

Udover 25 ord, 1,- pr. ord.

Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, eller skriv teksten i blokbogstaver på nedenstående linier:

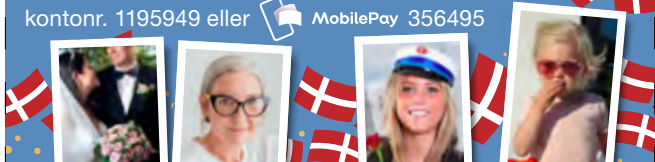
.....

.....

.....

Husk at udfylde: Indsenders navn og adresse og tlf. -kommer ikke i avisen-

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen. Beløbet indbetales på reg. nr. 7931 kontonr. 1195949 eller MobilePay 356495



Af Gunnar Hattesen

To spejlvendte F'er sirligt viklet ind i hinanden med et X i midten og en lukket krone øverst.

Sådan ser Kong Frederik 10.s navnetræk - det vi også kalder et monogram - ud.

F'erne står for Frederik, mens X'et er rommertallet 10. ■

Kong Frederiks monogram kan ses på skilderhusene ved Graasten Slot.

Foto Søren Gülck



Direktør for Sandbjerg Slot fylder 50 år



Af Jens Michael Damm

Administrerende direktør på Sandbjerg Gods, Henrik Dalgaard, fylder 50 år søndag den 21. juli.

Sandbjerg Gods er et datterselskab i koncer-

nen Aarhus Universitets Forskningsfond.

Godset, hvis historie kan føres tilbage til 1500-tallet, ligger direkte ud til Allsund.

Aarhus Universitet modtog godset i 1954 som

en gave fra Karen Blixens søster Ellen Dahl.

Det historiske gods fungerer både som kursus- og conference sted for universitetet, virksomheder og organisationer. Landbrugsjorden er bort-

Administrerende direktør på Sandbjerg Gods, Henrik Dalgaard, fylder 50 år søndag den 21. juli.

forpagtet, mens skovdriften varetages af godsets medarbejdere.

Sideløbende med jobbet som chef for Sandbjerg Gods har Henrik Dalgaard siden 2013 beklædt stillingen

som direktionsassistent og dermed højre hånd for den adm. direktør for Aarhus Universitets Forskningsfond, AUFF Holding og Forskningsfondens Ejendomsselskab.

Henrik Dalgaard er uddannet markedsøkonom fra Aarhus Købmandsskole, cand. mag i dansk og engelsk fra Aalborg Universitet samt HD i organisation og ledelse fra Aarhus Universitet.

Formidling har altid interesseret Henrik Dalgaard. Lige siden han som ung havde studiejob i både Gads Studieboglad i Aarhus og som salgsassistent i Salling Aalborg med ansvar for bog &

papir. Derfor var det ikke tilfældigt, at han først blev forlagsdirektør i Aalborg Universitetsforlag og senere forlagsdirektør i Husets Forlag for i 2008 at blive kommunikationsmedarbejder, projektleder og specialkonsulent på Aarhus Universitet. I 2013 blev han hentet til en stilling som direktionsassistent hos Aarhus Universitets Forskningsfond. Privat bor Henrik Dalgaard i Harlev vest for Aarhus sammen med sin hustru Henriette og parrets to hjemmeboende børn, mens to er fløjet fra reden. Fritidsinteresserne spænder fra løb og tennis til litteratur, debat og nyheder samt naturligvis familien. ■



GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE
Søndag den 21. juli kl. 9.30
ved Hanne Beierholm Christensen

ADSBØL KIRKE
Søndag den 21. juli
Vi henviser til Gråsten Slotskirke

KVÆRS KIRKE
Søndag den 21. juli kl. 9.30
ved Merete Lei

BROAGER KIRKE
Søndag den 21. juli kl. 10.30
Lægmandsgudstjeneste
ved Lene Berthing

EGERNSUND KIRKE
Søndag den 21. juli kl. 11.00
ved Kirsten Schmidt

RINKENÆS KORSKIRKE
Søndag den 21. juli kl. 11.00
ved Hanne Beierholm Christensen

NYBØL KIRKE
Søndag den 21. juli kl. 11.00
ved Matias Tidemand Sørensen

SOTTRUP KIRKE
Søndag den 21. juli
Vi henviser til Nybøl Kirke

ULLERUP KIRKE
Søndag den 21. juli kl. 9.30
ved Kirsten Schmidt

TYSK GUDSTJENESTE
Søndag 21. juli
Kein Gottesdienst



Kongeparret nød det store vagtskifte på Graasten Slot



Det var Kong Frederik og Dronning Marys første vagtskifte på Graasten Slot, hvor de hilste på Den Kongelige Livgarde og hundredvis af tilskuere.

Foto Søren Gülick

Af Gunnar Hattesen

Det var Kong Frederik og Dronning Marys første vagtskifte på Graasten Slot som Kongepar.

Ligesom Dronning Margrethe altid har gjort det, kom Kongeparret ud i slotsgården for at nyde musikken og det flotte udsyn til hundredvis af vinkende tilskuere. ■

Taksigelser

Hjertelig tak

for al opmærksomhed og deltagelse ved min mand

John Bertelsens

død, mindegudstjeneste og urnedsættelse

Det varmede meget. Det sidste farvel blev et smukt farvel

Mange hilsner

Bente Bertelsen

Hjertelig tak

for venlig deltagelse ved bisættelsen af

Jette Lindberg

Tak for alle de mange blomster og alle de gode ord

En særlig tak til personalet på Gråsten Plejehjem, fordi I passede så godt på Jette, mens hun var hos jer.

Tak for Jeres altid store imødekommenhed

Knud

Jytte Sahl **Hans Sahl**

Når der skal skabes en troværdig, smuk og personlig afsked

LINDEGAARDENS BEDEMAND

www.lindegardensbedemand.dk

DØGNSERVICE:
29 29 86 68

Sønderborg, Gråsten, Aabenraa & Kruså/Padborg

Gråsten Blomster

- de grønne fingre -



Sundsnæs 17A - 6300 Gråsten - Tlf. 7465 0303

Mandag-Fredag 9.00-17.00 - Lørdag 9.00-13.00 - samt døgnåbent

Lige så smukt og individuelt, som livet leves
- Lige så personlig kan afskeden være



eksam. bedemænd

Hos Gråsten og Omegns begravelsesforretning har vi gennem tre generationer bistået ved planlægningen af det sidste farvel. Kontakt os for en uforpligtende personlig samtale eller find 'Min sidste vilje' på www.helmichbegravelse.dk

Gråsten&Omegns
Begravelsesforretning

Helmich & søn

- Steffen Jensens eftf.

Felstedvej 34

Gråsten

Tlf: 74 65 94 33



Torben Buhrkall

Thomas Helmich

Gråsten Bedemandsforretning

v. Martin og Anita Rabøl Good

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)



Gunnar Petersen



Anita Rabøl Good



Martin Good

Tlf.: 74 65 22 28 - Døgnvagt

www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk

Lad os hjælpe dig

Vi er din lokale bedemand

Fokus på faglighed, etik og bæredygtighed



Kan kontaktes hele døgnet på

74 45 80 11

houkjaerbegravelse.dk

- ☑ Samtale i hjemmet eller i vores forretning
- ☑ Du kan også bestille online



Steen

Poul Erik

STEEN KRISTENSENS EFTF.

Als
Begravelsesforretn.

1 Bakken 23, Guderup, Nordborg
74 45 80 11

Broager-Sundeved
Begravelsesforretn.

1 Kirkegade 2, Broager
74 44 95 29

Forbrugerrådet
TÆNK
anbefaler

CERTIFICERET
ISO 9001
KVALITETSSYSTEM

Hørt i byen

Slotskoret gav Kongeparret en rørende velkomst til Graasten Slot, da sangerne sang "Der er et yndigt land", mens Kong Frederik og Dronning Mary gik ned til slottet. Kongeparret blev meget bevæget over den smukke gestus, og sang med på nationalsangen.

Der var et stort opbud af mediefolk, da Kongeparret blev modtaget på Torvet i Gråsten. I alt var 34 medier akkrediteret begivenheden.

Kongeparrets to yngste børn, tvillingerne Prins Vincent og Prinsesse Josephine har taget nogle venner med under sommeropholdet på Graasten Slot.

Gråsten Handel uddelte 5.020 dannebrogslag til gæsterne, som var mødt op på Torvet for at byde Kongeparret velkommen til Graasten Slot. Efter modtagelsen uddelte handelsstandsforeningen 2.000 stykker gråstenerkage.

En flok grønne spejdere, som er på spejderlejr på Stevninghus, var draget til Gråsten for at hilse på Kongeparret.

Kongeparrets to ældste børn, Kronprins Christian og Prinsesse Isabella er ikke med resten af familien på Graasten Slot. Kronprins Christian opholder sig i Kancelliet ved Fredensborg Slot og er til en stribe studentergilder, mens 17-årige Isabella har sine egne planer, hvilket jo er helt normalt.

Dronning Margrethe tager sammen med sin søster, Prinsesse Benedikte ophold på Graasten Slot fredag 19. juli. De to søstre opholder sig på slottet indtil 11. august. ■

Skatkort på bordet

Gråsten Skatklub samlede 30 kortspillere til klubaften i Ahlmannsparken.

1. runde

Nr. 1	Henning Nissen, Holbøl	1538 point
Nr. 2	Dieter Klein, Kliplev	1385 point
Nr. 3	Kjeld Petersen, Egersund	1219 point
Nr. 4	Flemming Marschall, Gråsten	1175 point
Nr. 5	Robert Petersen, Gråsten	1092 point
Nr. 6	Vagn Christiansen, Løjt Kirkeby	950 point

2. runde

Nr. 1	Robert Petersen, Gråsten	1263 point
Nr. 2	Preben Paulsen, Aabenraa	1243 point
Nr. 3	Kjeld Petersen, Egersund	1087 point
Nr. 4	Sven Eirdorf, Gråsten	1036 point
Nr. 5	Hans Jørgen Clausen, Egersund	1015 point
Nr. 6	Rainer Hugger, Flensborg	1009 point

Kom og gør en god handel

LOPPEMARKED

Lørdag og søndag
20. - 21. juni
kl. 10.00 - 15.00

Truenbrovej 36
Adsbøl
6300 Gråsten



RØDE
KORS

Besøg genbrugsbutikken i

VESTER SOTTRUP

MØBLER - TING - TØJ

og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg

ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
Tlf. 40 76 22 36 i åbningstiden

VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

Boliger

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL



Få en gratis salgsvurdering.
Måske er vi billigere
end du tror.

Estate Kjeld Faaborg

7465 0933

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundsøes 19, Ulsnæscenret, 6300 Gråsten

6300@estate.dk

www.estate.dk



Byrådsmedlemmer stod på række for at give hånd til Kongeparret.

Foto Søren Gülck

Mojn og rigtig god sommer

Af Gunnar Hattesen

Kong Frederik holdt en fin tale for de tusindvis af fremmødte, da han ankom til Torvet sammen med Dronning Mary for at tage på sommerophold på Graasten Slot.

I talen fortalte Kong Frederik, hvor glad familien er for Sønderjylland og Graasten Slot.

“De senere mange år, siden vi har etableret familie og været gift, har vi været her så godt som hvert år. Det er dejligt at se, at min hustru holder ekstremt meget af at være her. Mine børn piler rundt - som jeg selv gjorde som dreng, som min mor, Dronning Margrethe, og

hendes søster Prinsesse Benedikte i særdeleshed og også Dronning Anne Marie gjorde”, sagde Kong Frederik foran det gamle rådhus.

“De bliver som piger igen, når de er her, og det er tegn på, at dette sted er et fantastisk sted med fred, glæde, sommer og blomster. Tusind tak for

en fantastisk modtagelse og rigtig god sommer. Mojn”, sagde Kong Frederik til den jublende forsamling.

Kongeparret gik rundt og gav hånd til flere af de fremmødte og spadserede derefter op til Graasten Slot. ■



Kong Frederik holdt en meget personlig tale ved velkomsten på Torvet.

Foto Søren Gülck

Sundhed

Kiropraktiske behandlinger efter aftale

ANNETTE STORM LINSKOTT

Aut. kiropraktor

Sundgade 61 · Egersund

STORM
KIROPRAKTIK
OG PILATES



Ring
eller SMS
2184 4994

Ny præsident for Padborg-Kruså Rotary Klub

Af Gunnar Hattesen

Direktør i BoligSyd, Peder Damgaard, Kollund, skal lede Padborg-Kruså Rotary Klub de næste 12 måneder.

På det seneste møde fik han overdraget præsidentkæden og dermed modtog han hvervet som præsident.

Han overtager roret med en solid bestyrelse bag sig.

Direktør Flemming Westergaard kunne i sin årsberetning fortælle om en klub med stor aktivitet.

Fokus for det kommende Rotary-år er at have aktive medlemmer, der har lyst til at deltage i de spændende ugentlige møder, der foregår hver onsdag

kl. 18.15 i Grænehallerne i Kruså.

Rotary-klubben er et betydeligt lokalt business- og socialt netværk og klubben har 40 medlemmer. ■

Peder Damgaard efterfølger Flemming Westergaard som præsident for Padborg-Kruså Rotary Klub.



kj **Vognmandsfirmaet Kenneth Jacobsen** **kj**

Kørsel med kran og grab
Containerkørsel
Entreprenørkørsel
Kørsel m. tipsættervogn
Lev. af sand - sten - grus
Skærver · Pyntesten
Egen grusgrav

Selv-afhenter-plads
Skovglimt 1, 6340 Kruså

Mobil +45 20 22 90 40
Tlf. +45 73 67 10 42
Fax. +45 74 67 08 40

kj@kenneth-jacobsen.dk
www.kenneth-jacobsen.dk

LE KLINT
Made in Denmark

DONUT
Design: Lise Navne

Aut. el-installatør Peter Bindzus A/S
Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså
Telefon 7467 8067
info@bindzus-el.dk · www.bindzus-el.dk

Elis' hvidevarer
ved Norman Rudbeck

Alt indenfor hårde hvidevarer
Salg-Service-Reparationer

Telefon 7467 8799
Mobil 4082 4939
Mail: info@elis.dk

Se elis.dk for aktuelle tilbud

Handel i dag giver service i morgen **Alt i servicesalg**

Skift til varmepumpe

Ring og hør nærmere

Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72
Ahlmannsvej 12 b · 6300 Gråsten
Nørrevej 45c · Kollund · 6340 Kruså
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk

Vaillant
Comfort for my home

Bilsyn kun 480,-

Last&Bilsyn ApS

Med og uden tidsbestilling. Find os bag Padborg Elektro

Industrivej 11c, 6330 Padborg
tlf. 32 16 22 00
info@lastogbilsyn.dk
www.lastogbilsyn.dk

ÅBNINGSTIDER: Man-tors 7:30 - 16:30 · Fredag 7:30 - 15:00
Lørdag 9:00 - 13:00 (kun i ulige uger)

BYGGEMESTER
Padborg

Alt indenfor Tømrer-/Snedker-Murer-/Flise-Belægnings-Smede-Blikkenslager arbejde udføres

Telefon 74671493 · info@byggemester.dk
Industrivej 16 · 6330 Padborg
Se mere på www.byggemester.dk

MalermesterMomme

HOS OS ER KVALITET OG SERVICE I HØJSÆDE

Skal der males - ude eller inde - så ring til MalermesterMomme og få et uforpligtende tilbud på

tlf. 20 47 85 63

Danske Malermestre
v.Carsten Momme, Skovbakken 16, Kollund, 6340 Kruså

SISSECK

50 års erfaring

Vi kan hjælpe dig med alt inden for laminat-, vinyl- og trægulve, gulvafslibning, klinker, tæpper og gardiner. ...og vi kommer gerne ud og måler op og monterer!

Kom ind og hør, hvordan vi kan hjælpe lige netop dig!

Hugo Sisseck Boligudstyr
Garant
Tæpper Gulve Gardiner

Nørregade 39 · 6330 Padborg · Tlf. 74 67 19 54 · padborg@garant.nu



Jytte Sahl **Hans Sahl**

Når der skal skabes en troværdig, smuk og personlig afsked

LINDEGAARDENS BEDEMAND

www.lindegardensbedemand.dk

DØGNSERVICE:
29 29 86 68

Sønderborg, Gråsten, Aabenraa & Kruså/Padborg

Dødsfald

Vores elskede mor
svigermor, bedstemor og oldemor

Eva Brodersen

* 28. juni 1946 † 13. juli 2024

har fået fred

På familiens vegne

Hanna, Mona og Bente

Bisættelsen finder sted fra Bov Kirke
lørdag den 20. juli kl. 10.00

Taksigelser

Hjertelig tak

for venlig deltagelse ved

Elly Nielsens

bisættelse fra Bov Kirke

Tak for blomster og kranse

Tusind tak for alle besøg og hjælpende
hænder i årenes løb, til alle venner og bekendte
Stor tak til Aabenraa Kommunes Hjemmepleje,
Lægehuset i Padborg og Nyremedicinsk afdeling på
Sønderborg Sygehus

**Per og Petra
Jesper og Angelika
Iben, Dorrit og Jonas**

Af Ditte Vennits Nielsen

**Søndag den 21. juli kan
Karen Holubowsky
sætte en tyk streg under
tallet 80.**

Hun runder et skarpt
hjørne og er stadig fyldt
med livsglæde.

Hun ser frem til at fejre
den runde fødselsdag med
to fester.

“Det får jeg mere ud af”,
lyder det humørfyldt fra
Karen Holubowsky. Den
første fest bliver for fami-
lie, mens den anden fest er
for venner.

Karen er født i Vend-
syssel og flyttede som
3-årig med familien til
Sjælland. Hun er vokset
op med 3 søstre.

Efter en matematisk stu-
dentereksamen blev hun
systemplanlægger inden-
for EDB-branchen, hvilket
hun syntes var enormt
spændende.

“Det var en mandever-
den i en rivende udvik-
ling, så jeg nød arbejdet”,
fortæller hun.

Efter hun blev gift, flyt-
tede hun med sin mand
tilbage til Nordjylland,
hvor hun tog en uddan-
nelse som bibliotekar. I det
nordjyske var det nemlig
dengang svært at arbejde

Formand for Friluftsscenen,
Karen Holubowsky, fylder
søndag den 21. juli 80 år.

Foto Ditte Vennits Nielsen

indenfor EDB-branchen
som kvinde.

Parret fik en datter og en
søn. Sønnen kom ud for
en trafikulykke som 18-
årig og har siddet i køre-
stol lige siden. Han klarer
sig dog godt. Datteren
døde for to år siden af
kræft, men har efterladt
nogle skønne børnebørn.

15 år som AF-chef

Efter skilsmisse fra sin
første mand fik hun job
som chef i 15 år for ar-
bejdsformidlingen i Næst-
ved. Det førte hende sene-
re til et spændende job i
Københavns Kommune.

“I København havde
jeg frie tøjler til at prøve
forskellige ting og sætte
en masse kampagner
op. Jeg prøvede at være
i jobtræning i en måned
i England, som gav mig
en god ballast til at turde
prøve en masse ting. Det
tror jeg er en af årsagerne
til, at jeg i dag bruger min
tid som frivillig i forskel-
lige organisationer”, for-
tæller Karen Holubowsky,
som er aktiv i Ældre Sagen



i Bov og formand for
Friluftsscenen i Padborg.

“Jeg går meget op i mit
frivillige arbejde, og ser
det som en kæmpe opgave
at få tingene til at lykkes”,
fortæller hun.

Elsker jazz

En af Karen Holubowskys
store passioner er jazz-
musik, og det har da også
bragt hende og hendes nu-
værende mand sammen.

“Jeg har altid elsket jazz
og gik på jazzklubber
sammen med en veninde
fra Næstved. Hvert år
deltager vi på Femø jazz-
festival. Her er man delt
op i grupper fra forskellige
landsdele. Grupperne mø-
des også udover festivalen.
Der er en “for Femø” og

en “efter Femø” kom-
sammen, hvor der festes”,
fortæller hun.

En dag havde en af
mændene brug for noget
juridisk rådgivning, da
han netop havde mistet
sin kone.

Karen, der havde taget
en juridisk uddannelse,
ville gerne hjælpe. Det
blev til mange snakke, og
det ene førte det andet
med sig. Peter og Karen
blev gift i 2009, og der blev
investeret i et dejligt hus i
Smedeby.

Karen blev dog boende
i København et par år.
Hun havde indgået en
arbejdsmæssig aftale med
sine chefer, og den ville
hun ikke løbe fra. I 2011
flyttede hun så til Sønder-
jylland som pensionist,
og parret lever lykkeligt i
deres skønne hus og meget
flotte have i Smedeby.

“Vi elsker stadig jazz.
Tidligere dansede vi både
i klubber og herhjemme.
Desværre har Peter fået
dårlige knæ, så dansen er
lagt på hylden, men ikke
musikken”, fortæller den
jazzinteresserede Karen
Holubowsky. ■

Bov-Padborg Begravelsesforretning

v. Martin og Anita Rabøl Good

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)



Gunnar Petersen



Anita Rabøl Good



Martin Good

Tlf.: 74 67 35 15 – Døgnvagt

www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk



Søndag den 21. juli
Ingen gudstjeneste



Søndag den 21. juli kl. 9.30
ved Gunver Birgitte Nielsen



Søndag den 21. juli kl. 10
ved vikar



Begravelsesforretningen
KIRSTEN & REJNER

v/ Kirsten Pedersen Madsen

Valg af
bedemand er
et spørgsmål
om tillid

**Du kan ringe alle
døgnet timer
tlf. 74 67 20 22**

post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk

Aabenraa, Padborg/Kruså, Rødekro og omkringliggende byer og opland

BovAvis

redaktion@bovavis.dk

OPLAG: 10.919
UDVIDET OPLAG FØRSTE UDGAVE
HVER MÅNED: 13.121

LEVERING:
FK Distribution

TRYK:
OTM Avistryk A/S



Følg os på Facebook

Avisen er i din postkasse
onsdag/torsdag

Kontor: Nygade 8 · 6300 Gråsten

Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15, torsdag kl. 13-15 eller efter aftale



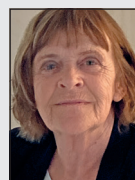
Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk



Lokalredaktør
Ditte Vennits Nielsen
Telefon 25 98 91 80
dvn@bovavis.dk



Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk



Salgskonsulent
Helle Hockerup
Telefon 22 92 21 19
Mail: hhoc@bovavis.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
bovavis@graphos.dk

Udebliver ugeavisen efter torsdag kl. 21:00. Kontakt da FK Distribution på www.fk.dk/reklamation, eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 8:30-16:00 og fredag 8:30-14:30.



Trofast hjælper i Ældre Sagen

Kirsten Jensen, Padborg, rundede forleden de 80 år.

Hun er trofast hjælper i Ældre Sagen i Bov,

hvor hun hjælper med i indkøbsordningen i SuperBrugsen i Padborg.

Hun er stadig frisk og frejdig og har i 15 år ydet

Kirsten Jensen har i 15 år været trofast hjælper i Ældre Sagens indkøbsordning.

en stor indsats i indkøbsordningen til stor glæde for brugerne. ■

Savner du/I aktivitet til de regnfulde dage eller bare fordi du/I har lyst til aktivitet.

Grænehallerne er lige om hjørnet hvor der er mulighed for at booke tid til indendørs aktiviteter. PADEL – BADMINTON – LEG I EN HAL

Booking via – www.gransehallerne.dk



Fritids- og aktivitetscentret

Grænse
hallerne

- plads til alle!

Harkærvej 13 – 6340 Kruså

Telefon 74 67 14 14

kontor@gransehallerne.dk

www.gransehallerne.dk



Frøslevlejrens Museum



Nationalmuseet
National Museum of Denmark

Oplevelser i Frøslevlejren hele sommeren



Guidede ture

Hele sommeren kan du få både de mørke og lyse fortællinger om livet i Gestapolejren, når Nationalmuseets guider tager dig med rundt i lejren. Se tidspunkter på hjemmesiden.

KØB BILLET

Kom og oplev en af Europas bedst bevarede fangelejre fra 2. verdenskrig
Åbningstider: 1. juli - 31. august: Fra mandag til søndag 10-16

Frøslevlejrens Museum / Lejrvejen 83 / DK-6330 Padborg / Tlf. 30 80 63 30

TOLD- OG GRÆNSEMUSEET I PADBORG



**BØRNENES
TOLDKONTOR**

Oplev
**Grænselandets
historie**

Det kan du opleve på museet:

Told- og Skatteudstilling
Gårdens 500-årige historie

Se hjemmesiden for åbningstider, info m.v.

Told- og Grænsemuseet • Bovvej 2, Padborg • www.toldoggraensemuseet.dk





Mangfoldighed til livet!

på **HELE** glassortimentet*

-50%

Aabenraa, Søndergade 6, ☎ 74 62 34 70 Padborg, Torvegade 4, ☎ 74 67 30 70 optik-hallmann.com

*Gælder indtil den 31.8.24 ved køb af brilleglas og solbrilleglas fra Meiserglas. Du får 1 glas fra mærket Meiserglas gratis ved køb af et sæt glas. Så du sparer 50% i forhold til producentens listeprijs. Kun på nye ordrer. Kan ikke kombineres med andre kampagner, kompromisløb og kuponer. Ingen udbetaling af kontanter m.v. Optik Hallmann Danmark ApS, Søndergade 6, 6200 Aabenraa



Sig tillykke til et brudepar, fødselar, konfirmand eller student

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 125,-

☐ Tillykke med foto max. 25 ord 150,-

Udover 25 ord, 1,- pr. ord.

Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, eller skriv teksten i blokbogstaver på nedenstående linier:

Husk at udfylde: Indsenders navn og adresse og tlf. -kommer ikke i avisen-

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen. Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@bovavis.dk. Den kan også afleveres i postkassen på: Bovvej 45 i Padborg.



Stævne for petanquespillere



Petanquespillere dystede på banerne i Padborg.

Der var præmier til de 4 bedste hold.

Nr. 1 Annemarie

Christiansen/Dieter Greisen

Nr. 2 Ingeborg Kristensen/Arnold Christensen

På en delt 3. plads:

Jytte Matthiesen/Ingelise Jessen

Henning Sørensen/Hans Schleef

Nr. 4. Ruth Sønderup/Tove Bred ■

Traditionen tro afviklede Ældre Sagen Petanque forleden kvalifikationsstævne på banerne i Padborg.

14 doublehold deltog i et rigtig fint vejr, så humøret var højt.

VI ØNSKER ALLE EN GOD SOMMER

NY FORM

SPORT- OG FRITIDSTØJ TIL HELE FAMILIEN

FLENSBORGVEJ 22, 6340 KRUSÅ • 74 67 58 93

Åbningstider: Mandag til søndag 10.00 - 19.00

Vores **LEGELAND** har åben fra 10.00 til 17.30 hver dag



Bov Kro

Kongelig privilegeret siden 1566

Åbent fra mandag til lørdag

Frokost kl. 12 – 15 • Aften kl. 17 – 21

Hærvejen 25, 6330 Padborg • Tlf. 74 67 13 32 • info@bovkro.dk • www.bovkro.dk



STRANDHYTTEN

Nyd en gammeldags vaffelis (Hansens økologiske is) kaffe, vin, eller kolde drikkevarer, snacks, m.m. og den smukke udsigt.

Raudi & Søren Kaude

Fjordvejen 45, Sønderhav, 6340 Kruså

Tlf. 40 47 88 55 Vi har åben alle dage fra kl. 11.00





Fliserens
Facaderens
Imprægnering
Algebehandling

Før



Efter



Vi benytter miljøgodkendte kvalitetsprodukter, virker hver gang, skåner fliserne, giver det bedste resultat.

Sommertilbud

÷25%

Oscar Tylak - Flensborgvej 6 b, 6340 Kruså

Tlf. 40 15 65 30 - Ring for et uforpligtende tilbud

60 års fødselar går efter borgmesterposten

Af Lise Kristensen

Tidligere borgmester Thomas Andresen, Aabenraa, runder tirsdag 16. juli de seks årtier. Fødselaren lægger ikke skjul på, han gerne vil have slettet det med det forhenværende. Han går efter borgmesterposten, når der næste år er kommunalvalg, efter han på et hængende hår blev fravalgt til fordel for de Konservatives Jan Riber i 2021 efter otte år som borgmester.

“Jeg sidder ikke og hylér, men jeg føler lidt, der blev gjort mig uret. Jeg blev ikke fravalgt af vælgerne. Det hele er mig lidt uforløst,” fortæller Thomas Andresen, for hvem det var en kæmpemæssig omvæltning, at nøglerne ikke længere passede til kontoret.

Som uddannet bygningsingeniør er den mellemliggende tid gået som projektudvikler for byg-



gefirmaet Ommen samt at makke i bil og udtjente apparater og maskiner i privaten og sidst, men ikke mindst at være mere sammen med familien.

“De færreste aner, hvad en borgmesterpost indebærer. Der var nok ikke mange, der ville søge

stillingen, hvis den blev opslået. Jeg sad ikke meget på kontoret, men var ude at møde folk og organisationer,” siger Thomas Andresen, der var meget på Christiansborg og i KL i de otte år.

Han har varskoet hustruen Vivian om, de gule

Tidligere borgmester Thomas Andresen.

Arkivfoto

to do sedler på køleskabet kan ske at vende tilbage. De sidste tre år er brugt på at lægge strategi for, hvordan Venstre genvinder magten.

“Jeg ved, hvordan man som borgmester tager ansvaret på sig og træffer de afgørende beslutninger. Som politiker er det vigtigt at udstikke kursen. Ellers er der stor risiko for, forvaltningen tager over,” siger fødselaren, der fortsat vil lægge en klar ledelsesstil og samtidig understreger, han har lavet budgetter med hele byrådet bag sig og altid med et flertal.

Han er barn af grænselandet og kender sin kommune godt. Thomas Andresen er født i

Aabenraa, men opvokset i Søgaard. For to år siden flyttede han til Aabenraa igen efter at have boet i Tinglev med sin familie under de i dag tre voksne døtres opvækst.

“Som borgmester skulle jeg ofte tage stilling til grænsekontrol og flygtningespørgsmål. For mig har det været væsentligt at varetage virksomhedernes og borgernes tarv,” siger Thomas Andresen, der glæder sig over, det lykkes at udvikle transportsektoren og modernisere bygningerne i transportområdet i Padborg ved at rive det gamle ned og bygge nyt op.

Der er opkøbt store erhvervsarealer til udvidelse og sikring af transportsektoren i og omkring Padborg. Det er vigtigt for Thomas Andresen at få styrket erhvervsområdet i en tid, hvor en Femer Bælt forbindelse må forventes at skærpe konkurrencen på transportområdet.

Han føler sig også beæret over formandskabet i et særligt nedsat udvalg “Fremtiden for arealet nord for Kilen”, der har til formål at sikre fortsat boligbyggeri i Aabenraa uden at komme i konflikt med havnen. Han blev så at sige sat i spidsen for konfliktmæglingen. Det er han stolt af. Som barn af en tysk mor og en dansk far fra Flensborg har fødselaren stærke rødder i grænselandet.

“Tag diskussionen om specialskolen Fjordskolen i Kruså. Den er en succes, men havde en ekstrem hård fødsel. Den var aldrig blevet til, hvis ikke nogen havde taget ansvar. Det har givet uddannelse og arbejdspladser, selv om det nærmest blev betegnet som et overgreb på medarbejderne, at de skulle arbejde i Kruså,” siger fødselaren med hang til borgmesterkæden. ■

**Super
Brugsen**

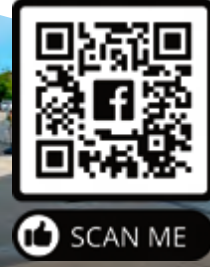
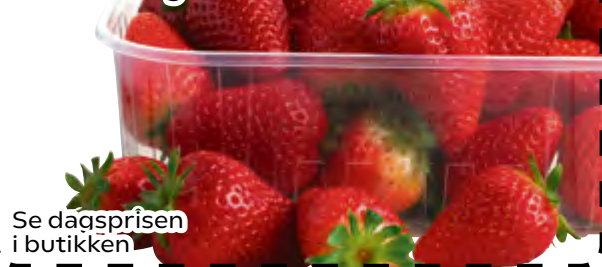
PADBORG
ÅBENT ALLE
DAGE FRA
KL. 7:00-19:45

**NEMT OG LÆKKERT MAD TIL
SOMMERFERIEN**

**Dansk koldskål eller
danske kammerjunkere**



**Vi får hver dag
leveret friske
danske jordbær**



Stort grillmarked

Blandet kød, kartofler, salat
eller desserter



Lækkert dansk smørrebrød



**Nemme hjemmelavede
færdigretter**

Stort udvalg



Hver fredag fra kl. 10-17 og lørdag fra kl. 9-13

Hver fredag fra kl. 10-12

Vi ses i **SuperBrugsen Padborg**
Bovvej 9, 6330 Padborg

Husk du kan betale med DKR eller € samt
alle danske og udenlandske kredit og debit kort.

Hørt ved Lyren

Bodegaen “Kontoret” i Kruså er genåbnet med en ny ejer.

Selv om Lyreskovskolen holder ferie, så er SFO’en stadig åben. Børnene fik forleden besøg af Padborg Fri-villige Brandværn, hvor de hørte om at være brandmand og hvad en brandbil indeholder. Brandmændene håber, at der blev fostret nogle nye medlemmer til ungdomsbrandværnet.

Motocrosskøreren Lucas Taylor fra Vesterbæk Motocross er gået direkte videre til de pointgivende heats i junior VM i 65cc klassen.

Kruså Mejeri blev vinder af firmaskydnngen i Grænseegnens Skytteforening. E3 Spedition vandt kvinderækken, mens mændene fra samme firma blev absolut sidst lige efter Bov Avis.

Last & Bilsyn har indgået et samarbejde med Industrivejens Grillbar. Hvis der er for lang ventetid, kvitterer de med en ristet hotdog fra genboen. Tilbuddet løber frem til den 31. august.

Grænehallerne har været vært ved det såkaldte Europeada – et europæisk fodboldmesterskab for de nationale mindretal i Europa. Der blev i løbet af ugen spillet adskillige kampe, som også fandt sted syd for grænsen.

9-årige Emma Marie Christoffersen fra Bov stod i forreste række i Gråsten, da kongeparret blev modtaget. Emma overrakte en fin buket blomster til Dronning Mary, som hendes mor, Lone Christoffersen, havde bundet. ■

Heldagstur til Fanø

Torsdag den 29. august

695,-

OPSAMLINGSSTEDER

Alsion, Sønderborg	kl. 8.00
Nybøl Kirke.	kl. 8.15
Broager Kirke.	kl. 8.20
Elektrikeren, Egersund .	kl. 8.25
Ahlmannsparken, Gråsten	kl. 8.30
Bageren Rinkenæs	kl. 8.40
Annies Kiosk, Sønderhav. .	kl. 8.45
Bindzus, Kollund.	kl. 8.50
Kruså Bankocenter	kl. 8.55
Bov Kirke.	kl. 9.00
Samkørselspladsen ved Kliplev	kl. 9.15
Circle K, Rødekro	kl. 9.35
Samkørselspladsen ved Hammelev.	kl. 9.55

Efter opsamling kører vi over Ribe til Esbjerg. Undervejs holder vi en kaffepause.

Sidst på formiddagen er der afgang med færgen fra Esbjerg Havn til Fanø og overfarten tager ca. 15 minutter. Her stiger en lokal guide på bussen. Herefter skal vi opleve den naturskønne ø med fantastiske strande, hyggelige småbyer med gallerier og kunstmuseum. Fanø er 56 kvadratkilometer stor og har 3.200 indbyggere. Vi skal på en kort byvandring i øens største by, Nordby, hvor vi spiser middagsmad. Turen fortsætter til skipperbyen Sønderho, hvor der undervejs fortælles om Fanøs befolkning og dyreliv.

Vi får en flot og spændende tur i Sønderho ad de små stræder til Sønderho Havn. Desuden skal vi se Sønderho Kirke, der rummer 22 kirkeskibe. Sønderho byder på charmerende huse, hvor flere end 50 huse er fredet. I Sønderho drikker vi eftermiddagskaffe. Der bliver også en tur til stranden, som vi kører ad til Fanø Bad og videre ad Strandvejen til færgen og meget klogere på øen og dens charmerende historie og beriget af en fantastisk naturoplevelse.

Prisen inkluderer bustur, morgenkaffe og rundstykke, færges Esbjerg-Fanø t/r, lokalguide på Fanø i 5 timer, middag og eftermiddagskaffe.

Tilmelding til Gråsten Avis/Bov Avis på tlf. 2116 0683 rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis

BovAvis



Holstenske Schweiz

Lørdag den 31. august

795,-

AFGANG FRA

Alsion, Sønderborg.....	8.30
Nybøl Kirke	8.45
Broager Kirke	8.50
Elektrikeren Egersund	8.55
Ahlmannsparken, Gråsten	9.00
Bageren Rinkenæs	9.05
Annies Kiosk i Sønderhav.....	9.10
Elektrikeren i Kollund.....	9.15
Bankocenter, Kruså	9.20
Bov Kirke	9.30
Circle-K i Padborg	9.35

Vi kører over den dansk-tyske grænse og videre over Kiel til Plön i Holstenske Schweiz. Vi spadserer en tur forbi det smukke Plön Slot, som var ejet af den danske kongefamilie fra 1761-1864.

Efter en god middag sejler vi på de fem søer til den mondæne kurby Malente. Derefter kører vi til Eutin, hvor Katarina den Store opholdt sig på Eutin Slot hver sommer, da hun var en ung pige. Rosernes by var et yndet feriested for rige danskere i 1920'erne. Byen er da også nævnt i sangen “Den sidste turist i Europa”, som Mogens Dam skrev i 1948, og som Lulu Ziegler gjorde til en evergreen. Vi ser slottet og kirken, og hører om den gamle bys spændende historie.

Tilmelding på tlf. 2116 0683 eller rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis

BovAvis



Regnvandsbassin en realitet

Af Lise Kristensen

Det længe omdiskuterede regnvandsbassin i det grønne område ved Åbjerg og Udsigten i Kruså er etableret, og vandene har lagt sig i erkendelse af, det blev, som det blev.

“Jeg var som udgangspunkt imod, bassinet kom til at ligge der. Det skal der ikke herske nogen tvivl om. Jeg havde hellere set det placeret på en matrikel længere væk, så jeg fastholder synspunktet, det var en dårlig placering. Nu da det er etableret, skal jeg også være ærlig og retfærdig og sige, at som det ser ud nu, er området blevet flot og attraktivt igen,” siger tidligere beboerrådsformand i området Mogens Therkelsen, der bor på Udsigten.

Han og de øvrige beboere fik for tre år siden overbevist det politiske flertal om at flytte regnvandsbassinet et andet sted hen, men det viste sig at være et naturbeskyttet område, hvis habitatsbeskyttelse ikke var forenelig med placeringen af et bassin. Derfor flyttede det politiske flertal trods lang tids tovtækkerier bassinet tilbage til det grønne område ved Fjordskolen og ved Åbjerg og Udsigten.

Det var nødvendigt at etablere regnvandsbassinet i forbindelse med regnvands- og kloaksepareringen i Krusådal, fordi der var store problemer med kloakoverløb. Flere placeringer og størrelser på regnvandsbassinet var i spil, indtil flertallet for to år siden besluttede at placere regnvandsbassinet i det rekreative grønne område.

“Som det tager sig ud nu planeret og pænt udført, kan vi leve med det, selv om vi gerne havde set en anden placering, men på ét punkt er vi ikke færdige med efterspillet. Hvem

vedligeholder det grønne område med bænke og lignende udeopholdsrum. Det ser utrolig flot ud, men der skal være nogen til at tage sig af oprydning, tømning af affaldsbeholdere og vedligehold af stier,” varskoer 77-årige Mogens Therkelsen, der forlod formandsposten for det beboerråd, han selv har stiftet, på sidste generalforsamling.

Møde

En af hans sidste kampe var netop ønsket om at afværge planerne om et regnvandsbassin.

“Mange turister går gennem området, der giver adgang til Gendarmstien. Der er også mange børn i området. Det er kommunen, der har ønsket den placering, regnvandsbassinet har nu. Så må den også muliggøre udeophold på græs og lignende i området og holde gangstier rene og ved lige, så vi kan være sikre på, det ikke forfalder og gror til,” siger Mogens Therkelsen, der er meget glad for at bo på Udsigten og fortsat gerne vil bevare det rekreative grønne område.

“Området skal nok fortsat tage sig flot og godt ud. Der bliver holdt et møde mellem nogle projektledere, Arwos og beboerforeningen om, hvem der klipper græsset, og hvordan det hele skal tage sig ud. Vi finder i fællesskab ud af, hvem der har ansvaret for projektet. Det har noget at gøre med, om beboerforeningen ønsker at højne niveauet for det grønne område i forhold til tidligere og måske selv påtager sig nogle opgaver. Det holder vi et møde om og finder ud af. Vi er helt klar over, der ligger en opgave. Det skal nok blive løst,” siger driftschef i Aabenraa kommune Søren Nielsen. ■

Banedanmark undersøger forholdene på Padborg Station



Af Lise Kristensen

Banedanmark skal i gang med at undersøge forholdene på Padborg Station. Det meddeler de ansvarlige for Danmarks skinnenet på forespørgsel fra Bov Avis.

“Banedanmark skal i gang med at undersøge forholdene på Padborg Station. Resultaterne af undersøgelserne forventes at blive afleveret til forligskredsen ultimo 2025. På baggrund af de gennemførte undersøgelser træffer forligskredsen bag Infrastrukturplan 2035 løbende beslutning om, hvilke projekter der

skal anlægges. Eftersom undersøgelserne af Padborg Station fortsat er på et meget tidligt stadie, har Banedanmark endnu ikke udarbejdet et bud på, hvornår løsningen kan blive anlagt på stationen, hvis forligskredsen vælger at gå videre med løsningen.”

Sådan skriver Banedanmark i et svar til Bov Avis, efter Folketingets forligskredsbag Infrastrukturplanen 2035 først på året afsatte 2,5 millioner kroner til undersøgelse af mulighederne for at etablere to elevatorer samt en hækning af perronen fra

26 til 76 cm. Det sker efter årelangt pres blandt andet fra Seniorrådet i Aabenraa kommune, der har gjort opmærksom på, handicappede og gangbesværede kun med stort besvær kan komme til og fra Padborg Station. Der er kun trapper og ingen elevatorer i tilknytning til den eksisterende gangtunnel fra ventesalen. Desuden er togindgangen ikke i niveau med perronen, når togene kører ind til stationen.

Grund til optimisme

Ombudsmanden har gjort opmærksom på de ekstremt ringe forhold

på et dusin danske togstationer ikke lever op til FN's handicapkonvention. Folketingsmedlem og medlem af transportudvalget Hans Christian Schmidt (V), Vojens, udtrykte med bevillingen af de 2,5 millioner kroner håb om, borgerne i grænselandet i det mindste bliver stillet i udsigt, hvornår der sker noget med adgangsforholdene på den svært fremkommelige banegård.

Banedanmarks svar giver måske anledning til optimisme, hvis undersøgelserne viser, det kan lade sig gøre at etablere elevatorer og lave perronhævning

inden for en overskuelig årrække. Det, håber Hans Christian Schmidt, bliver udfaldet af den forestående Banedanmark undersøgelse.

Formanden for Seniorrådets Trafikudvalg, Sønnick Andresen, håber, også, der snart sker noget, selv om han er lidt skeptisk efter at have oplevet, hvor lang tid det tager at sætte bare en undersøgelse af mulighederne i gang. Det gælder i øvrigt også for Rødekro togstation.

De konservatives Niels Flemming Hansen har også udtalt sig til fordel for snarlige forbedring af adgangsforholdene på

Banedanmark går i gang med at undersøge forholdene på Padborg Station.

Padborg Station. Han er i mellemtiden blevet valgt til Europa-Parlamentet.

Den politiske velvilje er altså udbredt til at skabe bedre forhold på Padborg Station, og bør efter mange fortaleres mening skyndsomst omsættes i handling, så der er store forhåbninger til Banedanmarks undersøgelse af mulighederne i 2025. ■



MØBELPOLSTRING

Grænselandets største udvalg i polster- og gardinstoffer finder du hos boligstylisten

RAUMWANDEL GMBH

SÜDERSTRASSE 42
24955 HARRISLEE
+49 461 940 260 20

Efter aftale pr. mail mulighed for dansk betjening
info@raumwandel-flensburg.de | www.raumwandel-flensburg.de

www.essen-in-flensburg.de

STEAKHOUSE ARGENTINA
RESTAURANT DUBROVNIK

Südermarkt 9
24937 Flensburg
Telefon + 49 461 24520

BOSKO'S DALMACIJA
GRIECHISCHE TAVERNA
- lige over for calle markedet -

Grönfahrtweg 13
24955 Harrislee
Telefon + 49 461 78918

NU BLIVER DET HEDT!

Restaurant

Cevapcici

Kroatisk restaurant med speciale i balkan- og middelhavsretter samt pasta- vegetar- og årstidsbestemte retter

POTPOURRI
Rumpsteak, kotelet, mørbrad, paneret svineschnitzel, gedeost, pommes frites og djuvec ris

21 €

HVER ONSDAG SPARERIBS
Spis alt du kan
Bestil gerne i forvejen

Åbent: Tirs- Søndag kl. 17.00 - 23.00
& Søndage kl. 12.00 - 14.30

Vi taler dansk

Travestr. 2 • 24943 Flensburg • Tlf. +49 461 315 4141
www.restaurant-cevapcici.de

Reisebüro Vanselow

 **Personlig service**
– Vi matcher altid priser fra nettet
Gina og Uwe taler dansk

HUSK! Hvad du finder på nettet, får du også ved os!

Dansk service med tyske priser

Dit uafhængige rejsebureau

Reisebüro Vanselow

Langberger Weg 4, 24941 Flensburg
Tlf. 0049 461 5003694 • mail: uwe@rbv-fl.de • www.rbv-fl.de

CITTI-PARK
#LÖSBÜRO

Reisebüro im Citti Park

ÅBNINGSTIDER Mandag-Lørdag kl. 9-20



NYHED

Central beliggende andelsbolig ved Gråsten Havn

Gråsten • Bryggen 17, 1. th.

Ejendommen er en dejlig beliggenhed ved havnen, hvorfra du kan nyde udsigten til vandet. Fra boligen har du gåafstand til Gråsten centrum, hvor du både finder gode indkøbsmuligheder, bus- og togstation, bibliotek samt mange forskellige fritidsaktiviteter. Der er også gåafstand til skov og vandet ved Sildekule og Nybøl Nor.

			Andelsbolig	Sag 3298
Kontant	795.000	Mdl. boligydelse	4.596	

Bolig m²	90	Grund m²	1.357	
Stue/vær	1/2	Opført	2001	



NYHED

Tidligere købmandsbutik på stor grund med mange muligheder til hurtig overtagelse

Kværs • Kværsgade 42

Nu kan I erhverve den rummelige tidligere købmandsbutik i Kværs. Ejendommen byder på utallige muligheder og den kan overtages hurtigt. Til ejendommen hører yderligere stort garageanlæg med disponible rum samt stort loft,ertil stor ugeneret have.

			Villa, 1 fam.	Sag 3257
Kontant	500.000	Udbetaling	25.000	
Ejerudgift pr. md.	1.490	Brt/nt ekskl. ejerudg.	2.993/2.375	

Bolig/kld m²	120/14	Grund m²	2.205	
Stue/vær	3/3	Opført	1877/86	



NYHED

Fint lille udlejningsejendom i Ravsted

Ravsted • Ravsted Mellemgade 4

Ejendommen er udlejet og overtages med lejer. Huslejen udgør 5.200 kr. pr. måned og aconto vand udgør 300 kr. pr. måned. Boligen er beliggende i Ravsted 8 kilometer nord for Bylderup-Bov. Med børneunivers, Letkøb, lokal slagter og Deutsche Schule er der stor aktivitet i den lille landsby.

			Villa, 1 fam.	Sag 3172
Kontant	550.000	Udbetaling	30.000	
Ejerudgift pr. md.	750	Brt/nt ekskl. ejerudg.	3.260/2.589	

Bolig m²	104	Grund m²	1.154	
Stue/vær	2/1	Opført	1951	



NYHED

Spændende lejlighed med udsigt til Flensborg Fjord

Egersund • Møllegården 20

I Møllegården i Egersund ligger denne skønne ejerlejlighed, med en skøn udsigt til Flensborg Fjord. Ejerlejligheden er placeret i en velfungerende ejerforening tæt på smuk natur. Boligen har en spændende planløsning fordelt på 2 plan, hvor der bl.a. fra lejligheden er udgang til terrasse og balkon med en betagende udsigt til Flensborg Fjord.

			Rækkehus	Sag N2100240000023
Kontant	1.495.000	Udbetaling	75.000	
Ejerudgift pr. md.	2.939	Brt/nt ekskl. ejerudg.	8.677/6.894	

Bolig m²	106	Grund m²	0	
Stue/vær	2/2	Opført	1979/91	



NYHED

Stor villa beliggende i Adsbøl

Adsbøl • Østerbakken 9

Ejendommen "Døhn" er opført i 1852 med pudset facade og eternittag og byder på hele 265 boligkvadratmeter. Dertil stor garage med to disponible rum samt loft over hele garagen. Her er mange muligheder for at skabe et dejligt hjem til den store familie eller til familien med de pladskrævende fritidsinteresser.

			Villa, 1 fam.	Sag 3274
Kontant	995.000	Udbetaling	50.000	
Ejerudgift pr. md.	1.745	Brt/nt ekskl. ejerudg.	5.825/4.626	

Bolig m²	265	Grund m²	1.740	
Stue/vær	3/4	Opført	1852/77	



NYHED

Indflytningsklar og renoveret ejendom med rolig beliggenhed tæt på skoven

Gråsten • Tværvej 9

Tværvej 9 er af nuværende ejer renoveret både ude og inde. Nyt køkken og hårde hvidevarer fra 2023 blandt andet med kogeplade med indbygget emhætte. Nye lofter i træbeton plader, der giver en god akustik samt sildebens parket gulve i hele stueplan, bortset fra badeværelset. Dertil carport i forlængelse af garage med el-port og værksted.

			Villa, 1 fam.	Sag 3268
Kontant	1.395.000	Udbetaling	70.000	
Ejerudgift pr. md.	1.260	Brt/nt ekskl. ejerudg.	8.104/6.439	

Bolig/kld m²	88/48	Grund m²	592	
Stue/vær	1/2	Opført	1948/64	



NY PRIS

Sjældent udbudt nyrenoveret sommerhus omgivet af smuk natur og udsigt til Flensborg Fjord.

Kollund • Fjordvænget 12

I skønne Kollund ligger denne særlige og sjældne udbudte ejendom. Ejendommen er beliggende hævet fra vejen som gør, at her en skøn udsigt over Flensborg fjord. Ejendommen er beliggende som sidste hus på den blinde vej Fjordvænget. I alt er her 288 kvadratmeter fordelt på 3 plan.

			Villa, 1 fam.	Sag 2551
Kontant	2.495.000	Udbetaling	125.000	
Ejerudgift pr. md.	1.978	Brt/nt ekskl. ejerudg.	14.363/11.421	

Bolig/kld m²	208/80	Grund m²	1.101	
Stue/vær	4/2	Opført	1968/75	



NY PRIS

Sjældent udbudt nyrenoveret sommerhus omgivet af smuk natur og udsigt til Flensborg Fjord.

Sandager • Sandagervej 32

Sjældent udbudt sommerhus beliggende i roligt naturområde i første række til Flensborg Fjord med Gendarmstien og strand lige uden for døren. Fra køkkenet, stuen samt terrassen har I en smuk udsigt ud over fjorden med Tyskland og Broagerland i baggrunden. Nyrenoveret med bl.a. nyt køkken og nye gulve i stue, køkken, entré og værelser.

			Fritidshus	Sag 2968
Kontant	1.100.000	Udbetaling	55.000	
Ejerudgift pr. md.	1.907	Brt/nt ekskl. ejerudg.	6.584/5.206	

Bolig m²	53	Grund m²	413	
Stue/vær	1/2	Opført	1996	



Estate Gråsten, Kjeld Faaborg

Estate Kjeld Faaborg

Besøg os
Sundsnaes 19 Ulsnaescentret
6300 Gråsten
estate.dk

Kontakt os
Tlf. 74650933
6300@estate.dk
Følg os på



MIN EJENDOMSMÆGLER

